

Προδικαστικό ερώτημα

Έχει το άρθρο 10 της οδηγίας 2003/87/ΕΚ ⁽¹⁾ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Οκτωβρίου 2003, σχετικά με τη θέσπιση συστήματος εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπής αερίων θερμοκηπίου εντός της Κοινότητας και την τροποποίηση της οδηγίας 96/61/ΕΚ του Συμβουλίου, την έννοια ότι δεν απαγορεύει την εφαρμογή εθνικών νομοθετικών μέτρων όπως τα επίμαχα στην υπό κρίση διαδικασία, αντικείμενο και σκοπός των οποίων είναι η μείωση της αμοιβής για τη δραστηριότητα παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας κατά το ποσό που αντιστοιχεί στα δικαιώματα εκπομπής αερίων του θερμοκηπίου τα οποία παραχωρήθηκαν δωρεάν κατά το οικείο διάστημα;

(¹) ΕΕ L 275, σ. 32.

Αναίρεση της 15ης Νοεμβρίου 2011 που άσκησε η ClientEarth κατά της διατάξεως του Γενικού Δικαστηρίου (έκτο τμήμα) που εκδόθηκε στις 6 Σεπτεμβρίου 2011 στην υπόθεση T-452/10: ClientEarth, υποστηριζόμενη από το Βασίλειο της Δανίας, τη Δημοκρατία της Φινλανδίας και το Βασίλειο της Σουηδίας κατά Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης

(Υπόθεση C-573/11P)

(2012/C 39/15)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η αγγλική

Διάδικοι

Ανααιρεσείουσα: ClientEarth (εκπρόσωπος: P. Kirch, δικηγόρος)

Αντίδικοι κατ' αναίρεση: Βασίλειο της Δανίας, Δημοκρατία της Φινλανδίας, Βασίλειο της Σουηδίας, Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Αιτήματα της ανααιρεσείουσας

Η ανααιρεσείουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να αναιρέσει την απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 6ης Σεπτεμβρίου 2011 στην υπόθεση T-452/10
- να καταδικάσει το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο σύνολο των δικαστικών εξόδων.

Λόγοι αναίρεσης και κύρια επιχειρήματα

Η ανααιρεσείουσα προβάλλει ότι το Γενικό Δικαστήριο υπέπεσε σε νομική πλάνη κατά την ερμηνεία των όρων «ανεξαρτησία» και «τρίτος» στο πλαίσιο εφαρμογής της πρώτης, τρίτης και τέταρτης παραγράφου του άρθρου 19 του Οργανισμού του Δικαστηρίου της Ένωσης και του άρθρου 43, παράγραφος 1, του Κανονισμού Διαδικασίας.

Προσφυγή της 18ης Νοεμβρίου 2011 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Μεγάλου Δουκάτου του Λουξεμβούργου

(Υπόθεση C-576/11)

(2012/C 39/16)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: O. Beynet και B. Simon)

Καθού: Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου

Αιτήματα της προσφεύγουσας

- να αναγνωρισθεί ότι το Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου, μη λαμβάνοντας τα αναγκαία μέτρα για την εκτέλεση της αποφάσεως που εξέδωσε το Δικαστήριο στις 23 Νοεμβρίου 2006, στην υπόθεση C-452/05, παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από το άρθρο 260, παράγραφος 1, της Συνθήκης για τη Λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,
- να διατάξει το Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου να καταβάλει στην Επιτροπή την προτεινόμενη χρηματική ποινή ύψους 11 340 ευρώ ανά ημέρα καθυστέρησης στην εκτέλεση της αποφάσεως που εκδόθηκε στις 23 Νοεμβρίου 2006, στην υπόθεση C-452/05, από την ημέρα που θα εκδοθεί η απόφαση στην υπό κρίση υπόθεση μέχρι την ημέρα που θα εκτελεσθεί η απόφαση που εκδόθηκε στην υπόθεση C-452/05,
- να διατάξει το Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου να καταβάλει στην Επιτροπή το ημερήσιο κατ' αποκοπήν ποσό των 1 248 ευρώ, από την ημέρα που εκδόθηκε η απόφαση της 23ης Νοεμβρίου 2006 στην υπόθεση C-452/05 μέχρι την ημέρα που θα εκδοθεί η απόφαση στην υπό κρίση υπόθεση ή μέχρι την ημέρα που θα εκτελεσθεί η απόφαση που εκδόθηκε στην υπόθεση C-452/05, εάν η υλοποίησή της επέλθει νωρίτερα,
- να καταδικάσει Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής της, η Επιτροπή προβάλλει ότι, όπως προκύπτει από την εξέταση των πληροφοριών που παρείχαν οι λουξεμβουργιανές αρχές, το Λουξεμβούργο δεν έχει, έως σήμερα, εκτελέσει πλήρως την απόφαση του Δικαστηρίου, τούτο δε σχεδόν πέντε έτη μετά την έκδοσή της. Συγκεκριμένα, το Λουξεμβούργο δεν συμμορφώθηκε ούτε με τις διατάξεις του άρθρου 5, παράγραφος 4, ούτε με εκείνες του άρθρου 5, παράγραφος 2. Ειδικότερα, έξι εγκαταστάσεις επεξεργασίας λυμάτων που εξυπηρετούν οικισμούς για ισοδύναμο πληθυσμό άνω των 10 000 κατοίκων στο Λουξεμβούργο εξακολουθούν να μην πληρούν τις προδιαγραφές που προβλέπει η οδηγία 91/271/ΕΟΚ ⁽¹⁾.

(¹) Οδηγία του Συμβουλίου, της 21ης Μαΐου 1991, για την επεξεργασία των αστικών λυμάτων (ΕΕ L 135, σ. 40).